

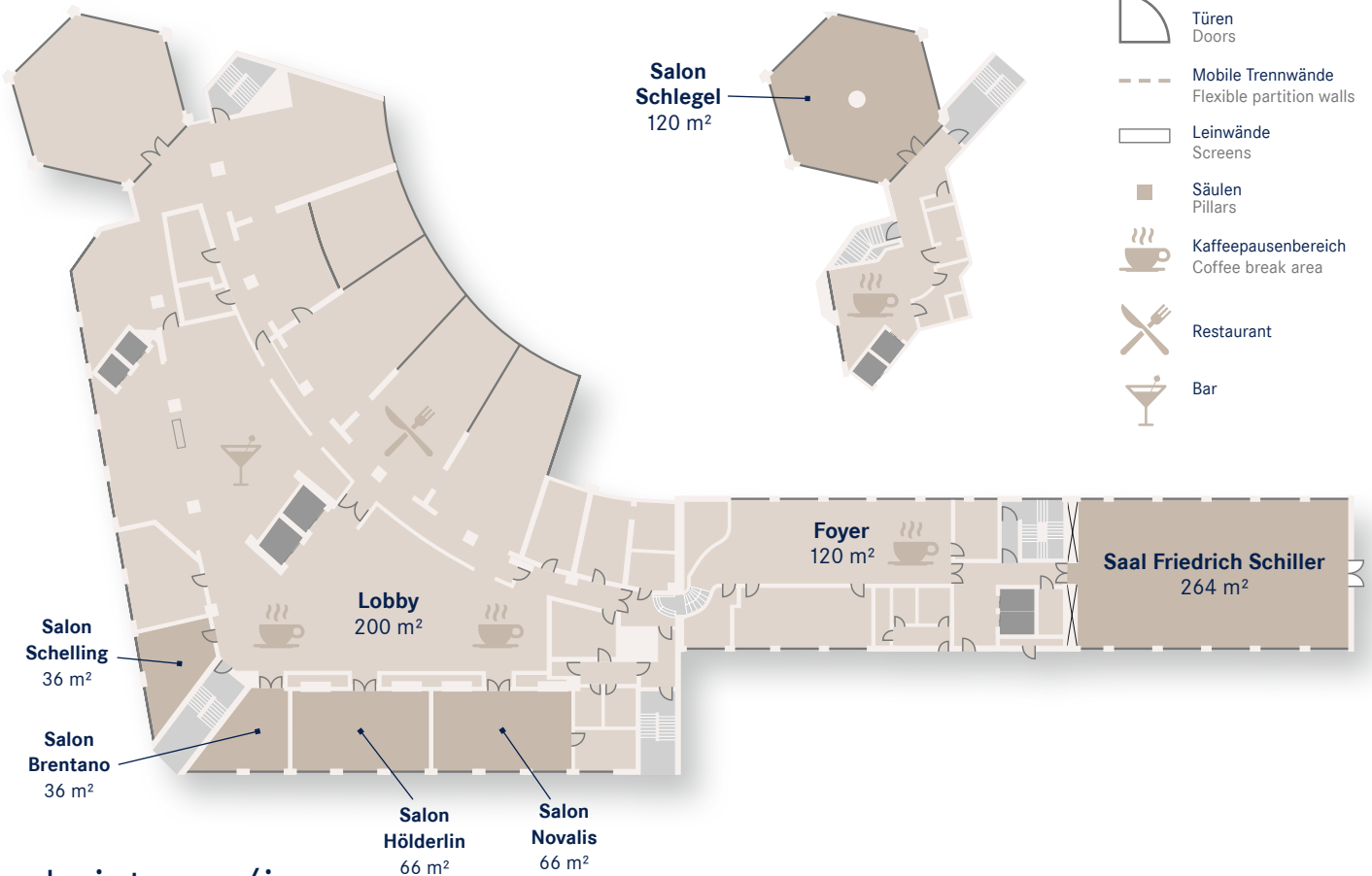


Dorint · Hotel Esplanade · Jena · Kapazitäten der Tagungsräume/Meeting Room Capacity

Raumbezeichnung Room	Fläche m ² Area m ²	Höhe m Height m	Länge m Length m	Breite m Width m	Kino Theatre	Parlament Classroom	Block Block	U-Form U-shape	Bankett Banquet
Saal Friedrich Schiller	264	2,70	24,0	11,00	270	160	-	40	180
Salon Brentano	36	2,50	5,50	6,00	-	-	14	-	-
Salon Schelling	36	2,50	5,50	6,00	-	-	12	-	-
Salon Hölderlin	66	2,50	11,0	6,00	65	40	26	24	46
Salon Novalis	66	2,50	11,0	6,00	65	40	26	24	46
Foyer	120	2,50	19,0	6,30	-	-	-	-	-
Lobby	200	-	-	-	-	-	-	-	-
Salon Schlegel	120	3,90	-	-	60	48	20	16	50

3. Etage · 3rd floor

2. Etage · 2nd floor





Dorint · Hotel Esplanade · Jena

Carl-Zeiss-Platz 4 · 07743 Jena

Tel.: +49 3641 800-0 · info.jena@dorint.com · dorint.com/jena

Ihre Vorteile · Plus Points

- Zentrale Lage in fußläufiger Nähe zur Innenstadt · Central location within walking distance of the city center
- Direkt gegenüber dem Kultur- und Kongresszentrum „Volkshaus“ sowie dem zukünftigen „Deutschen Optischen Museum“ gelegen
Located directly opposite the “Volkshaus” culture and congress center and the future “German Optical Museum”
- Unmittelbare Anbindung an das Einkaufszentrum „Goethe Galerie“
Direct connection to the shopping center “Goethe Galerie”

Veranstaltungsbereich · Event Area

- 6 Veranstaltungsräume von 36 m² bis 264 m²
für bis zu 270 Personen
6 function rooms ranging from 36 to 264 m²
for up to 270 persons
- Alle Räume barrierefrei, mit modernster Tagungstechnik,
Tageslicht und klimatisiert
All function rooms are barrier-free with equipped with
modern conference technology, have natural daylight
and air conditioning
- Zusätzliche Veranstaltungsräume stehen im
gegenüberliegenden Kultur- und Kongresszentrum
„Volkshaus“ zur Verfügung
Additional function rooms are available in the “Volkshaus”
culture and congress center across the street

Gastronomie · Gastronomy

- Restaurant „Kardamom“, 160 Sitzplätze/160 seats
- „Moonlight Bar“, 55 Plätze/55 seats

Rahmenprogramme · Social Programmes

- „Dinner unterm Sternenhimmel“ im Zeiss-Planetarium Jena*
Dinner under the starry sky
- Führungen im „Deutschen Optischen Museum“*
Guided tours
- „Science City Jena“ – Events aus der Jenaer Wissenschaft
und Wirtschaft* /Events from Jena’s science and business
communities*
- Panoramawanderungen/Panoramic hikes
- Sonderfahrt mit der Partystraßenbahn*
Special ride with the party streetcar*
- Las Vegas Casino Night*
- „Imaginata Jena“, ein „Experimentarium für die Sinne“**
“Imaginata Jena”, an “Experimentarium for the Senses”*

Ausstattung · Amenities

- 122 Zimmer, 12 Junior-Suiten sowie 5 Apartments
und 1 Komfort-Suite
122 rooms, 12 junior suites, 5 apartments
and 1 comfort suite
- Öffentliches Parkhaus mit 644 Parkplätzen
davon ca. 100 Parkplätze für Hotelgäste
Public parking garage with 644 parking spaces
of which approx. 100 parking spaces for hotel guests
- E-Ladestationen in der Tiefgarage
E-charging stations in the underground car park

Entfernungen · Distances

- Innenstadt/City centre: 300 m
- Bahnhof Jena-West/Train station: 700 m
- Bahnhof Jena-Paradies/Train station: 700 m
- Autobahn/Highway: 7 km
- Verkehrslandeplatz Schöngleina/
Commercial airfield: 14 km
- Flughafen Leipzig/Halle/Airport: 95 km

Wellness + Sport · Wellness + Sports

- 236 m² Wellnessbereich mit Fitnessraum,
Sauna, Infrarotkabine sowie Beauty- und
Wellnessanwendungen*
236 m² wellness area with fitness room,
sauna, infrared cabin as well as beauty and
wellness treatments*
- Jogging- und Nordic-Walking-Strecken
direkt ab dem Hotel
Jogging trail starting directly at the hotel

* Für die ordnungsgemäße Erbringung ist der jeweilige externe Kooperationspartner verantwortlich.
The responsibility for the respective programmes lies with the external partner.